



Brussell, 24 ta' Novembru 2023  
(OR. en)

15986/23

DEVGEN 218	DIGIT 280
FIN 1246	COLAC 155
ACP 125	COEST 639
RELEX 1390	SAN 700
MIGR 418	GENDER 210
SUSTDEV 154	CLIMA 597
COHOM 223	ENER 640
COAFR 422	MAMA 176
COASI 208	

#### NOTA TA' TRAŽMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ĝeneralu tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	21 ta' Novembru 2023
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ĝeneralu tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2023) 717 final
Suġġett:	RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL Rapport Annwali tal-2023 dwar l-implementazzjoni tal-Instrumenti ta' Azzjoni Esterna tal-Unjoni Ewropea fl-2022

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2023) 717 final.

---

Mehmuż: COM(2023) 717 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 21.11.2023  
COM(2023) 717 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL**

**Rapport Annwali tal-2023**

**dwar l-implimentazzjoni tal-Instrumenti ta' Azzjoni Esterna tal-Unjoni Ewropea  
fl-2022**

{SWD(2023) 357 final}

## **Werrej**

<b>IMPENJI GLOBALI .....</b>	<b>1</b>
Introduzzjoni .....	1
Rispons tal-UE għall-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna .....	2
UE: attur globali aktar b'saħħtu .....	3
Global Gateway .....	4
It-trawwim tal-iżvilupp sostenibbli .....	5
<b>IL-PRIJORITAJIET GLOBALI .....</b>	<b>5</b>
L-iżvilupp tal-bniedem .....	5
Patt Ekologiku .....	6
Id-digitalizzazzjoni, ix-xjenza, it-teknoloġija u l-innovazzjoni .....	7
It-tkabbir sostenibbli u l-impieggi .....	8
Migrazzjoni u ċaqliq sfurzat .....	9
Governanza, paċċi, sigurtà u drittijiet tal-bniedem .....	9
<b>FIRXA GLOBALI .....</b>	<b>9</b>
Afrika Sub-Saħarjana .....	9
L-Asja u l-Paċifiku .....	10
Amerika Latina u Karibew .....	11
Il-Vičinat Ewropew .....	11
Il-Balkani tal-Punent u t-Turkija .....	12
Il-Pajjiži u t-Territorji ekstra-Ewropej (PTEE) .....	12

# IMPENJI GLOBALI

## Introduzzjoni

Fl-2022, hekk kif id-dinja kompliet tirkupra mill-pandemija tal-COVID-19, il-komunità internazzjonali kellha tiffaċċja kriżi ġidha bil-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u l-konsegwenzi li din kellha. L-aggressjoni tar-Russja ħolqot emerġenza umanitarja kbira, żieda fil-prezzijiet globali tal-ikel li kompliet, li min-naħha tagħha kompliet taggrava l-insigurtà globali tal-ikel, u kriżi tal-enerġija fit-tul.

L-UE, permezz tal-istumenti ta' azzjoni esterna u s-sħubijiet internazzjonali tagħha, wieġbet għall-impatt tal-gwerra billi żiedet l-appoġġ politiku, umanitarju u finanzjarju tagħha għall-Ukrajna u l-pajjiżi ġirien, filwaqt li saħħet ukoll l-appoġġ tagħha għal shab oħra, speċjalment dawk l-inqas żviluppati u l-aktar vulnerabbli.

Dan ir-rapport jiddeskrivi l-elementi ewlenin tal-appoġġ finanzjarju li l-UE pprovdiet għas-sħubijiet internazzjonali, l-ghajjnuna umanitarja, il-politika barranija u t-tkabbir fl-2022. Taħt il-qafas finanzjarju pluriennali għall-2021–2027, strument uniku, l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali — Ewropa Globali (NDICI-Ewropa Globali), jintegra l-biċċa l-kbira tal-istumenti ta' finanzjament estern precedenti u huwa kkomplementat minn ftit strumenti mmirati bħall-ghajjnuna umanitarja u l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III)<sup>1</sup>.

L-2022 rat il-bidu tal-implementazzjoni tal-**Global Gateway tal-UE**<sup>2</sup> biex tingħata spinta lill-konnettività sostenibbli permezz ta' investiment fl-infrastruttura madwar id-dinja f'ħames oqsma ta' priorità, abbaži ta' approċċ ta' "Tim Ewropa"<sup>3</sup>. Taħt din l-istrategija, l-Unjoni Ewropea u l-Unjoni Afrikana adottaw il-pakkett ta' investiment Afrika-Ewropa<sup>4</sup>.

Bħala parti mill-Global Gateway, l-UE kompliet timplimenta **Pjanijiet Ekonomiči u ta' Investiment** għar-reġjuni tal-Viċinat u tat-tkabbir, iffukati fuq kumpaniji żgħar u ta' daqs medju u t-tranżizzjoni ekoloġika u digitali fir-reġjun tas-Sħubija tal-Lvant, u fuq it-tranżizzjoni ekoloġika, ir-reżiljenza għat-tibdil fil-klima, il-konnettività u l-appoġġ għas-settur privat fil-Viċinat tan-Nofsinhar.

L-UE kompliet tipprovd i-**għajjnuna umanitarja** biex ittaffi t-tbatija ta' miljuni mill-aktar persuni vulnerabbli madwar id-dinja. Fl-2022, l-UE stabbiliet **il-Kapaċità ta' Rispons Umanitarju Ewropew** biex iżżejjid il-kapaċità immedjata għal respons umanitarju f'każ ta' diżastri naturali u kkawżati mill-bniedem li jseħħu ħesrem.

L-assistenza tal-UE fil-qasam tat-tkabbir appoġġat l-iżvilupp rurali u l-investiment f'oqsma ewlenin bħat-trasport, is-sigurtà tal-enerġija, u t-tranżizzjonijiet digitali u ekoloġiči. F'Ġunju, il-Kunsill Ewropew irrikonoxxa li l-futur **tal-Ukrajna, il-Moldova u l-Georgia** jinsab fi ħdan l-UE, u ta status ta' kandidat **lill-Ukrajna u lill-Moldova**.

<sup>1</sup> Għad-dettalji, ara l-Parti I tad-Dokument ta' Hidma tal-Persunal, Introduzzjoni, li jakkumpanja dan ir-Rapport Annwali.

<sup>2</sup> [https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/global-gateway\\_mt](https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/global-gateway_mt)

<sup>3</sup> L-ikkombinar tar-riżorsi tal-UE ma' dawk tal-Istati Membri tal-UE u tal-istituzzjonijiet Ewropej tal-finanzi għall-izvilupp.

<sup>4</sup> Ara p. 4.

L-UE kompliet l-appoġġ tagħha **għad-demokratizzazzjoni u d-drittijiet tal-bniedem**, billi bagħtet sitt missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali (il-Kolombja, il-Kenja, il-Libanu, il-Lesoto, São Tomé u Príncipe u Timor Leste) u wettqet missjonijiet ta' segwit fi tmien pajjiżi.

L-UE affermat mill-ġdid l-impenn tagħha għas-sigurtà globali, u l-Faċilità Ewropea għall-Paċi appoġġat il-paċi f'pajjiżi u regjuni sħab bħall-Mozambique, in-Niger, in-Nigerja, is-Somalja, il-Moldova u l-Balkani tal-Punent.

L-UE kompliet tappoġġa lill-pajjiżi biex jegħiblu l-konsegwenzi tal-pandemija tal-COVID-19 u nediet **strateġija globali ġidha dwar is-saħħha**<sup>5</sup> biex ittejjeb is-sigurtà tas-saħħha globali u tiprovd saħħha aħjar għal kulħadd. L-UE rrisspondiet ukoll għal epidemiji lokalizzati oħra, bħat-tifqigħat il-ġodda tal-Ebola u tal-kolera u l-emergenza tal-ġidri tax-xadini.

Fl-2022, l-UE u l-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (OSAKP) avvanzaw lejn l-iffirmar tal-**Ftehim ta' “wara Cotonou”**<sup>6</sup>. Sadanittant, il-ftehim ta' sħubija ta' Cotonou ġie estiż sa nofs l-2023.

### Rispons tal-UE għall-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna

Ir-rispons tal-UE għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna kien magħqu qu, determinat, u immedjat. Is-27 Stat Membru u s-ħab tagħhom madwar id-dinja **kkundannaw il-gwerra ta' aggressjoni mhux provokata u mhux ġustifikata**, filwaqt li aġixxew malajr biex jiżolaw lir-Russja politikament u ekonomikament. L-UE kkundannat ukoll il-ksur li kien irrapportat tad-dritt umanitarju internazzjonal.

Sabiex turi l-appoġġ sod tagħha għall-Ukrajna, l-UE żiedet l-appoġġ politiku, umanitarju u finanzjarju għall-pajjiż. Matul l-2022, f'koordinazzjoni mill-qrib mal-G7 u sħab oħra, l-UE adottat disa' pakketti ta' sanzjonijiet bla preċedent kontra persuni u entitajiet responsabbi għall-invażjoni, immirati lejn setturi finanzjarji, tal-enerġja u tat-trasport Russi ewlenin u intrapriżi tal-istat, u li rriżultaw f'assi ffriżati fl-UE ta' madwar EUR 24,1 biljun.

**Id-Direttiva dwar il-Protezzjoni Temporanja** ġiet attivata għall-ewwel darba biex tiprovd protezzjoni immedjata lil kważi 4 miljun persuna mġieghla jaħarbu mill-Ukrajna (minbarra aktar minn 6,6 miljun persuna spostati fl-Ukrajna nnifisha). It-traffikar tal-bnedmin ġie fil-biċċa l-kbira evitat bl-implimentazzjoni ta' pjan komuni tal-UE kontra t-traffikar, biex jiġu protetti dawk li jaslu fl-UE.

B'approċċ ta' “Tim Ewropa”, l-UE, l-Istati Membri tagħha u l-istituzzjonijiet finanzjarji **mmobilizzaw EUR 18,9-il biljun**<sup>7</sup> f'assista finanzjarja, appoġġ baġitarju u għajnejha umanitarja. Ĝew mobilizzati wkoll EUR 3,1 biljun f'appoġġ militari permezz tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi u ġiet stabbilita missjoni ta' assistenza militari tal-UE għall-forzi armati Ukre ni b'baġit ta' aktar minn EUR 100 miljun. Wara l-attivazzjoni mill-Ukrajna tal-Mekkaniżmu tal-UE għall-Protezzjoni Ċivili fi Frar, aktar minn 80 000 tunnellata ta' assistenza *in natura* twasslu fl-2022, b'valur stmat ta' EUR 502 miljun.

It-EUR 330 miljun f'finanzjar b'għotjiet **għenu r-rispons ta' emerġenza** f'oqsma bħall-akkomodazzjoni u t-tiswija tal-infrastruttura kritika, inkluż fil-qafas tal-korsiji ta' solidarjetà bejn l-UE u l-Ukrajna, it-

<sup>5</sup> [https://health.ec.europa.eu/internationalcooperation/global-health\\_en](https://health.ec.europa.eu/internationalcooperation/global-health_en)

<sup>6</sup> [https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/european-development-policy/acp-eu-partnership\\_en](https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/european-development-policy/acp-eu-partnership_en)

<sup>7</sup> Bl-eskużjoni tas-sehem tal-appoġġ tal-BERŻ mhux kopert direttament mill-garanziji tal-UE.

trasformazzjoni digitali reżiljenti u č-ċibersigurtà, u l-ġlieda kontra d-diżinformazzjoni. Programmi oħrajn tal-UE, b'valur ta' kważi EUR 200 miljun, ingħataw ukoll skop ġdid biex jindirizzaw il-konsegwenzi tal-gwerra.

L-iżbori totali ta' assistenza tal-UE ammontaw għal EUR 10,1 biljun<sup>8</sup>, li EUR 7,2 biljun kienu f'assistenza makrofinanzjarja u EUR 686 miljun kienu f'appoġġ baġitarju dirett.

**Is-sikurezza nukleari** kienet ta' tħassib kbir minħabba l-imġiba irresponsabbi tar-Russia fil-faċilitajiet nukleari tal-Ukrajna u madwarhom. Il-Kummissjoni mmobilizzat l-Instrument Ewropew għal Kooperazzjoni Internazzjonali fil-qasam tas-Sikurezza Nukleari biex tindirizza b'mod urġenti l-qedha kkawżata, b'mod partikolari fiż-żona ta' eskużjoni ta' Chernobyl. L-appoġġ tal-UE kien jinkludi EUR 5 miljun għal assistenza bilaterali għar-restawr tal-kapaċitajiet ta' monitoraġġ, u kontribuzzjoni ta' EUR 5 miljun għall-Kont Internazzjonali ta' Kooperazzjoni ta' Chernobyl għar-rikostruzzjoni ta' infrastruttura relatata mas-sikurezza nukleari. EUR 3,4 miljun addizzjonali appoġġgaw lill-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija Atomika, inkluż il-preżenza tagħha f'siti nukleari kritiči fl-Ukrajna.

L-imblokk Russu tal-esportazzjonijiet Ukre ni l-qedha tal-għejejjal aggravaw il-kriżi globali tal-ikel. L-ghadd ta' persuni b'**insigurtà akuta tal-ikel** laħaq livell rekord ta' madwar 258 miljun fl-2022<sup>9</sup>.

Bl-użu ta' approċċ komprensiv ta' "Tim Ewropa", l-UE żiedet l-appoġġ tagħha għas-sigurtà **tal-ikel** u appoġġgat l-aktar pajjiżi affettwati fl-Afrika, fl-Lvant Nofsani, fl-Karibew u fil-Paciċiku, inkluż permezz tal-faċilitazzjoni tal-esportazzjonijiet Ukreni permezz tal-Korsiji ta' Solidarjetà bejn l-UE u l-Ukrajna. Dan ir-rispons unifikat għall-insigurtà globali tal-ikel għandu jimmobilizza madwar EUR 18-il biljun fl-2021–2024, li minnhom EUR 8,3 biljun mill-Istittuzzjonijiet tal-UE u madwar EUR 9,6 biljun mill-Istati Membri. Fl-2022, l-Istittuzzjonijiet tal-UE żborżaw madwar EUR 2,6 biljun għall-ġlieda kontra l-insigurtà globali tal-ikel, inkluż madwar EUR 1 biljun f'assistenza umanitarja tal-ikel<sup>10</sup>.

L-UE żiedet ukoll l-isforzi biex tindirizza n-nuqqasijiet globali ta' fertilizzanti enfasizzati fil-Komunikazzjoni dwar il-Fertilizzanti ppubblikata f'Novembru<sup>11</sup>.

### UE: attur globali aktar b'saħħtu

F'sena ta' incertezza dejjem akbar, l-UE baqgħet mutur tal-multilateralizmu u wieġbet b'mod effettiv għall-isfidi globali, billi mexxiet politika ambizzjuža tal-Viċinat, ippromoviet is-solidarjetà u žviluppat sħubijiet komprensivi biex tiżgura u tippromwovi l-paċi, l-istabbiltà, id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem.

L-Istati Membri tal-UE affermaw mill-ġdid ukoll l-impenn tagħhom li jerfġu responsabbiltà akbar għas-sigurtà u d-difiża Ewropea, b'kooperazzjoni mill-qrib mas-ħab internazzjonali, biex jipproteġu l-interessi u l-valuri komuni.

<sup>8</sup> Mingħajr ma jitqies l-ġħoti ta' skop ġdid lil azzjonijiet relatati mal-kunflitti.

<sup>9</sup> <https://www.fsinplatform.org/global-report-food-crises-2023>

<sup>10</sup> Dan l-ammont jinkludi assistenza umanitarja għall-appoġġ għall-ikel, in-nutrizzjoni u l-ġħajxien, kif ukoll 50 % tal-programmi umanitarji ta' flus kontanti bi skopijiet multipli (perċentwal ta' trasferimenti ta' flus kontanti bi skopijiet multipli stmat li jintefaq fuq ogħetti tal-ikel, abbażi ta' studju mwettaq mid-Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni għall-Protezzjoni Civili u l-Operazzjonijiet tal-Ġħajnuna Umanitarja Ewropej (DGECHO) fl-2023).

<sup>11</sup> [COM\(2022\) 590 final/2 tad-9 ta' Novembru 2022](#).

L-UE u s-27 Stat Membru tagħha, f'approċċ ta' "Tim Ewropa", kollettivament jibqgħu l-akbar fornitur ta' għajjnuna uffiċjali għall-iżvilupp (official development assistance, ODA) bi EUR 92,8 biljun fl-2022<sup>12</sup>, li jammontaw għal 43 % tal-ODA<sup>13</sup> globali (li jirrappreżentaw 0,59 % tal-introjtu nazzjonali gross).

L-UE u l-Istati Membri tagħha żiedu l-assistenza lill-pajjiżi sħab, filwaqt li żguraw li l-appoġġ għall-Ukrajna ma jingħatax għad-detriment tal-bqija tad-dinja.

L-ewwel **Djalogu ta' Livell Għoli bejn L-UE u n-Nazzjonijiet Uniti (NU)** immexxi mill-President von der Leyen u s-Segretarju Ĝenerali tan-NU Guterres sar f'Lulju. Huwa kkonferma l-objettivi komuni tagħna u l-valur li naħdmu flimkien biex nindirizzaw l-isfidi globali.

L-UE mmobilizzat EUR 2,6 biljun f'għajjnuna umanitarja biex tgħin tindirizza l-ħtiġijiet urġenti tal-popolazzjonijiet affettwati madwar id-dinja. L-UE, l-Istati Membri, il-BEI u l-BERŻ, f'approċċ ta' "Tim Ewropa", jibqgħu donatur umanitarju globali ewljeni, inkluż għal "emerġenzi minsija" bħall-karestija fis-Saħel.

L-UE u l-Istati Membri tagħha baqgħu minn ta' quddiem fis-solidarjetà internazzjonali fir-rigward tal-**COVID-19** billi pprovdex 502,2 miljun doża tal-vaċċin lill-pajjiżi sħab. Minn dawn, 422 miljun doża ġew kondiviżi permezz tal-COVAX u 80,2 miljun doża b'mod bilaterali.

L-implementazzjoni tal-inizjattiva Global Gateway dwar **il-manifattura u l-aċċess għall-vaċċini, il-mediciċi u t-teknoloġi tas-saħħha fl-Afrika** mxiet 'il quddiem malajr u thabbret inizjattiva biex jiġu appoġġati sforzi simili fl-Amerika Latina u fil-Karibew.

L-UE u l-Istati Membri tagħha komplew ukoll imexxu l-isforzi globali biex jindirizzaw it-tibdil fil-klima u l-isfidi ambjentali, u l-UE tibqa' l-akbar fornitur dinji ta' finanzjament internazzjonali pubbliku għall-klima b'EUR 5,340 biljun matul il-perjodu 2021–2022.

## Global Gateway

Matul l-2022, il-Kummissjoni, b'ħidma mill-qrib ma' atturi oħra f'approċċ ta' "Tim Ewropa", kompliet timplimenta **l-istratēġija Global Gateway**<sup>14</sup> bit-tnedija ta' pakketti ta' investimenti ewlenin tal-Global Gateway u inizjattivi ta' Tim Ewropa.

L-ewwel laqgħa tal-**Bord tal-Global Gateway**, saret fl-11 ta' Dicembru, ippreseduta mill-President von der Leyen u laqqgħet flimkien il-Ministri għall-Affarijiet Barranin tal-Istati Membri.

Bħala pass importanti lejn il-mobilizzazzjoni tal-investimenti ippjanat ta' EUR 300 biljun sal-2027, il-Kummissjoni ffirmat ftehim ta' garanzija b'valur ta' EUR 26,725 biljun mal-Bank Ewropew tal-Investiment għall-investiment pubbliku taħt il-**Fond Ewropew għall-İżvilupp Sostenibbli Plus (EFSD+)**. Barra minn hekk, il-Kummissjoni allokat EUR 8,45 biljun<sup>15</sup> f'garanziji finanzjarji li jkopru l-investimenti tas-settur privat assenjati taħt l-EFSD+ biex tappoġġa 56 programm ta' investimenti proposti fil-Balkani tal-Punent u fit-Turkija, fir-reġjuni tal-Vičinat u fl-Afrika sub-Saħarjana, fl-Amerika Latina, fl-Asja u fil-

<sup>12</sup> Abbaži ta' *data* preliminari tal-2022 mill-OECD, ippubblikata fir-rebbiegħha tal-2023.

<sup>13</sup> ODA globali hawnhekk hija definita bħala li tinkludi ODA rapportata mill-UE kollettivament u mill-pajjiżi donaturi l-oħra kollha.

<sup>14</sup> [https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/global-gateway\\_mt](https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/global-gateway_mt)

<sup>15</sup> Id-Direttorat Ĝenerali għas-Sħubijiet Internazzjonali (DGS INTPA) alloka EUR 6,05 biljun u d-Direttorat Ĝenerali għall-Vičinat u n-Negozjati għat-Tkabbir (DGS NEAR) alloka EUR 2,4 biljun.

Paċifiku. Dawn il-garanziji tas-settur privat jistgħu jiġgeneraw investiment b'valur ta' aktar minn EUR 67 biljun.

L-investimenti ewlenin f'din l-ewwel sena ta' implementazzjoni jinkludu t-tisħiħ tal-konnettività digitali bejn I-UE u s-sħab tagħha, iż-żieda fil-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli u s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija, l-aċċess għal finanzjament għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, u l-espansjoni tal-aċċess għall-vaċċini, il-mediċini u t-teknoloġiji tas-saħħha u l-kapaċità tal-manifattura tagħhom.

Bħala l-ewwel riżultat tal-Global Gateway, is-sitt Summit bejn I-UE u l-Unjoni Afrikana (UA) fis-17–18 ta' Frar ħabbar **pakkett ta' investiment bejn I-Afrika u I-Ewropa**, li se jimmobilizza investiment b'valur ta' mill-inqas EUR 150 biljun sal-2027, inkluż EUR 28 biljun f'għotjiet.

Fir-reğjuni tal-Vičinat u tat-tkabbir, tliet Pjanijiet Ekonomiċi u ta' Investiment reġjonali qed jgħinu fl-implementazzjoni tal-Global Gateway b'84 progett ewleni li jimmobilizzaw sa EUR 77 biljun ta' investiment sal-2027. Progetti ta' infrastruttura fuq skala kbira huma implementati fil-Balkani tal-Punent u fil-Vičinat tal-Lvant u tan-Nofsinhar, bħall-kurituri ferrovjarju VIII bejn il-Maċedonja ta' Fuq u l-Bulgarija, il-kejbil tal-elettriku taħt il-baħar tal-Baħar I-Iswed bejn il-Georgia u r-Rumanija, u l-kejbil fibrottiku sottomarin Medusa li jgħaqqa l-Afrika ta' Fuq ma' Spanja, Franzia, l-Italja, Ċipru u l-Portugall.

### It-trawwim tal-iżvilupp sostenibbli

Il-prioritajiet tal-UE għal azzjonijiet ta' žvilupp — l-iżvilupp uman; il-Patt Ekologiku; it-tkabbir sostenibbli u l-impiegħi diċċenti; digitalizzazzjoni; l-inugwaljanzi, il-migrazzjoni; u l-governanza, il-paċi u s-sigurtà — jgħinu lis-sħab internazzjonali biex jintlaħqu l-**Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli** tan-NU.

L-UE u l-Istati Membri tagħha kkonsolidaw l-impenn tagħhom li jiksbuhom inkluż permezz tal-introduzzjoni tal-istratgeġja **Global Gateway**, li tikkontribwixxi għall-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli kollha permezz tal-prioritajiet ta' investiment tagħha.

Fl-2022, il-Kummissjoni integrat b'mod attiv l-**Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli fil-Qafas ta' Regolamentazzjoni Aħjar tal-UE**<sup>16</sup>.

## IL-PRIJORITAJIET GLOBALI

### L-iżvilupp tal-bniedem

Sfidi bla preċedent, inkluż il-kunflitt, it-tibdil fil-klima, il-pandemiji tas-saħħha u l-kriżi globali siekta fil-qasam tal-edukazzjoni, reġġgħu lura l-progress fl-iżvilupp tal-bniedem u żiedu l-inugwaljanzi f'dawn l-aħħar snin. Fl-2022, l-UE rduppjat l-isforzi tagħha f'diversi oqsma ta' azzjoni.

Il-pandemija tal-COVID-19 enfasizzat il-ħtieġa għal prevenzjoni, thejjija u rispons aħjar biex nindirizzaw kriżiżiet tas-saħħha futuri. Fit-30 ta' Novembru tnediet **strateġja ġidha tal-UE għas-saħħha globali**<sup>17</sup>, bħala parti mill-istratgeġja Global Gateway, li tenfasizza l-importanza ta' sistemi tas-saħħha funzjonali u inkluživi u l-ħtieġa li tiġi indirizzata t-thejjija għas-sigurtà tas-saħħha, filwaqt li jittejjeb l-aċċess ekwu

<sup>16</sup> [https://commission.europa.eu/law/law-making-process/planning-and-proposing-law/better-regulation\\_mt](https://commission.europa.eu/law/law-making-process/planning-and-proposing-law/better-regulation_mt)

<sup>17</sup> [https://health.ec.europa.eu/internationalcooperation/global-health\\_en](https://health.ec.europa.eu/internationalcooperation/global-health_en)

għall-vaċċini, il-mediċini u t-teknoloġiċi mediċi, u tingħata spinta lill-kapaċità li dawn jiġu prodotti. Fl-2022, I-UE wiegħdet EUR 715-il miljun<sup>18</sup> għall-Fond Globali.

Il-Kummissjoni kompliet bl-**interventi ta' protezzjoni soċjali** f'10 paxjiż u, permezz ta' żewġ faċilitajiet globali, iffukat fuq il-bini ta' sistemi, id-digitalizzazzjoni u r-registru, u skemi specifiċi ta' protezzjoni soċjali għan-nisa u l-ħaddiema informali.

F'konformità mal-Pjan ta' Azzjoni tagħha dwar il-Ġeneru III, I-UE kompliet tippromwovi azzjoni umanitarja reattiva għal kwistjonijiet ta' ġeneru u **ugwaljanza bejn il-ġeneri**. Enfasizzat kwistjonijiet relatati man-nisa, il-paċi u s-sigurtà f'fora multilaterali u reġjonali rilevanti u fi djalogi bilaterali. It-tishħiħ tal-integrazzjoni tal-perspettiva tal-ġeneri kompla, anke permezz ta' missjonijiet u operazzjonijiet tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni.

L-UE kompliet tipproteġi t-tfal u drittijiet madwar id-dinja, inkluż tfal f'konflitti armati. B'dan il-mod, hija ssodisfat l-impenji tagħha skont l-istratxija tal-UE dwar id-drittijiet tat-tfal għall-2021–2024<sup>19</sup>.

Filwaqt li jirrapprezentaw aktar minn 1,8 biljun individwu, iż-żgħażaqgħ huma aġenti ewlenin tal-bidla, li jgħinu biex jissawru soċjetajiet aktar reżiljenti, inkluživi u prosperi globalment. F'Ottubru, il-Kummissjoni adottat l-ewwel Pjan ta' Azzjoni għaż-Żgħażaqgħ fir-relazzjonijiet esterni tal-UE<sup>20</sup> biex tinvolvi, tagħti s-setgħa u tgħaqqa liż-żgħażaqgħ globalment.

Immedija f'Mejju, l-inizjattiva reġjonali “**Impjiegri permezz tal-kummerċ u l-investiment**” tat-Tim Ewropa fil-Vicinat tan-Nofsinhar tappoġġa approċċ olistiku għall-ħolqien tal-impjiegħ billi tlaqqa’ flimkien inizjattivi li jorbtu l-kummerċ, l-investiment, u l-intraprenditorija mal-ħolqien tal-impjiegħ u l-iżvilupp tal-kapital uman.

L-**edukazzjoni** kompliet tkun qasam ewleni fir-relazzjonijiet esterni tal-UE. L-UE ħadmet biex tiżgura d-dritt għall-edukazzjoni għal kull tifel u tifla, inklużi t-tfal u ż-żgħażaqgħ milqutin minn kunflitti, kriżijiet u emerġenzi umanitarji. L-UE allokat 10 % mill-baġit tagħha għall-għajnejha umanitarja għall-edukazzjoni f'kuntesti ta' emerġenza. L-UE ġiet rikonoxxuta bħala **promotur globali għall-edukazzjoni** fis-Summit tal-UE dwar it-Trasformazzjoni tal-Edukazzjoni f'Settembru.

L-investiment tal-UE ffoka fuq l-għalliema, **sistemi edukattivi aktar ekwi u inkluživi**, u fuq ħiliet li se jippermettu lill-paxjiżi shab jagħmlu l-aħjar użu mit-tranzizzjonijiet digitali u ekoloġici.

## Patt Ekologiku

Fis-27 konferenza tal-partijiet għall-Konvenzjoni Qafas tan-NU dwar it-**Tibdil fil-Klima** (UNFCCC COP27), I-UE ppreżentat inizjattivi ewlenin biex tappoġġa lill-paxjiżi shab biex itaffu u jirrispondu għat-tibdil fil-klima. Flimkien mal-Unjoni Afrikana, id-Danimarka, il-Ġermanja, Franzia u n-Netherlands, nediet l-inizjattiva ta' Tim Ewropa dwar l-adattament u r-reżiljenza għat-tibdil fil-klima fl-Afrika, li tiġib flimkien programmi eżistenti u ġoddha ta' adattament għat-tibdil fil-klima b'valur ta' aktar minn EUR 1 biljun.

<sup>18</sup> Għall-perjodu 2023-2025.

<sup>19</sup> [https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/policies/justice-and-fundamental-rights/rights-child/eu-strategy-rights-child-and-european-child-guarantee\\_mt](https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/policies/justice-and-fundamental-rights/rights-child/eu-strategy-rights-child-and-european-child-guarantee_mt)

<sup>20</sup> [https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/youth/youth-action-plan\\_en](https://international-partnerships.ec.europa.eu/policies/youth/youth-action-plan_en)

Biex tgħin fl-eliminazzjoni gradwali tal-faħam, I-UE, flimkien mas-sħab tagħha tal-G7, iffirmat **Shubijiet għal Tranżizzjoni ġusta tal-Enerġija** (JETP) mal-Indoneżja u I-Vjetnam u għamlet progress fl-implementazzjoni tal-JETP mal-Afrika t'Isfel. Flimkien mal-Ġermanja, I-UE nediet ukoll pjattaforma globali għar-reġjuni tal-faħam biex tappoġġa tranżizzjoni ekonomika ġusta permezz tal-kondiżjoni tal-għarfien u n-networking.

Sa tmiem I-2022, I-UE kienet ipprovdiet appoġġ tekniku lil 29 pajjiż sieħeb biex ifasslu, jaġġornaw u jimplimentaw il-kontributi stabbiliti fil-livell nazzjonali u l-pjanijiet ta' adattament nazzjonali. Permezz tad-djalgi tagħha dwar il-klima u l-enerġija, I-UE tkellmet mal-Istati Uniti, I-Indja, iċ-Ċina u emittenti ewlenin oħra, dwar politiki ta' tranżizzjoni tal-enerġija, I-aħjar prattiki u teknologiji ekoloġiči biex thaffef I-iżvilupp tal-enerġija rinnovabbli u tippromwovi l-effiċċenza enerġetika.

L-UE kienet attiva wkoll f'fora multilaterali biex tinsisti għal tranżizzjoni globali tal-enerġija allinjata mal-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi. Hija appoġġat I-iżvilupp ta' suq globali tal-idrogenu. Fl-2022 ġew iffirmati ftehimiet bilaterali mhux vinkolanti mal-Ukrajna, I-Ēġittu, il-Ġappun, in-Namibja, u I-Kažakstan biex tiġi žviluppata d-domanda għall-idrogenu rinnovabbli jew biex jingħata kontribut għall-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli u tal-idrogenu.

F'Dicembru li għaddha, il-COP15 dwar il-Bijodiversità adottat il-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal. L-UE kkonfermat mill-ġdid I-impenn tagħha li tipprovi EUR 7 biljun f'appoġġ għall-bijodiversità bħala parti mill-kooperazzjoni esterna tagħha.

Il-Kummissjoni adottat **aġenda ġidida tal-UE għall-għalli-governanza internazzjonali tal-oċeani**<sup>21</sup> li tirrifletti l-prioritajiet stabbiliti skont il-Patt Ekoloġiku Ewropew.

L-UE żiedet ukoll I-involviment tagħha mal-pajjiżi sħab biex tappoġġa **I-konsum u I-produzzjoni sostenibbli (SCP)**, b'mod partikolari t-tranżizzjoni tal-ekonomija čirkolari, bl-implementazzjoni ta' SWITCH to Green, inkużi programmi reżjonali fl-Asja, I-Afrika, u I-Mediterran.

Il-Kummissjoni nediet I-inizjattiva Afrika-Ewropa dwar I-enerġija ekoloġika biex iżżejjid il-kapaċità tal-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli bi 300 gigawatt u tiżgura aċċess għal enerġija affordabbli, affidabbli u sostenibbli.

Wara t-tnedija tal-Wegħda Globali b'rabta mal-Metan fil-COP26, I-UE appoġġat I-iżvilupp tal-Osservatorju Internazzjonali tal-Emissjonijiet tal-Metan, ġestit mill-programm ambjentali tan-NU, għall-ġbir dettaljat tad-data, il-bini tal-kapaċità u l-azzjonijiet ta' appoġġ għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan.

## Id-digitalizzazzjoni, ix-xjenza, it-teknologija u l-innovazzjoni

Taħt il-Global Gateway, fl-2022 sar progress kbir fil-programmi digitali inkuż fl-Afrika sub-Saħarjana bl-inizjattiva ewlenija tad-data, il-Gateway EurAfrica (kejbils sottomarini internazzjonali) u l-Backbones tal-Fibrottika Reġjonali fl-Afrika (konnessjonijiet terrestri reżjonali/transfruntiera). Barra minn hekk, fin-Niġerja tnieda l-ewwel pakkett tal-ekonomija digitali tal-Global Gateway b'valur ta' EUR 820 miljun mill-Viċi President Eżekuttiv Vestager.

<sup>21</sup> [JOIN/2022/28 final tal-24 ta' Ġunju 2022](#).

Il-fergħa regionali tal-Asja u l-Paciċiku tal-pjattaforma taċ-Ċentru Digidżitali għall-Iżvilupp (D4D Hub) tnediet fil-Forum Indo-Paciċiku fi Frar. Il-fergħa tal-Amerka Latina u l-Karibew ġiet stabbilita matul l-2022, u l-fergħa tal-Afrika kompliet timplimenta diversi inizjattivi ewlenin bħall-proġett D4D Hub bejn l-Unjoni Afrikana u l-UE u IDEA.

Sar progress lejn it-tnedija ta' **Alleanza Digidżitali UE-LAC**, appoġġata mid-D4D Hub, li tiżgura finanzjament għall-istabbiliment ta' djalogu ta' politika digidżitali UE-LAC, l-espansjoni tal-programm BELLA għall-infrastruttura digidżitali, il-ħolqien ta' aċċelleratur digidżitali għan-negozji, u l-implementazzjoni ta' programm reġjonal Copernicus.

It-tieni faži tal-**Monitoraġġ Globali għall-Ambjent u s-Sigurtà u l-Afrika (GMES&Africa)**, l-aktar inizjattiva sinifikanti għall-osservazzjoni tad-Dinja u l-monitoraġġ globali għall-kollaborazzjoni ambjentali u tas-sigurtà bejn l-Afrika u l-UE, inbdiet b'succcess.

Il-pakkett ta' investimenti tal-Global Gateway Afrika-Ewropa jipprevedi tliet inizjattivi ewlenin b'enfasi speċjali fuq ix-xjenza, it-teknoloġija u l-innovazzjoni insostenn tal-Āġenda ta' Innovazzjoni bejn l-Unjoni Afrikana u l-UE, taċ-Ċentri Reġjonali ta' Eċċellenza għat-tranżizzjoni ekoloġika, u tat-teknoloġiji tal-osservazzjoni tad-dinja u tal-ispazju.

### It-tkabbir sostenibbli u l-impjiegħ.

Fl-2022, l-UE tat-appoġġ għat-tkabbir sostenibbli u inkluživ kif ukoll għall-ħolqien ta' impjiegħ deċenti fil-pajjiżi sħab billi ffaċilitat il-mobilizzazzjoni tal-finanzjament pubbliku u privat. L-*Investing in Sustainable Development Report*<sup>22</sup> dwar l-implementazzjoni tal-Āġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa ġie ppubblikat.

Il-Facilità ta' esperti tal-UE dwar l-impjiegħ, ix-xogħol u l-protezzjoni soċjali (**SOCIEUX+**) estendiet l-operazzjonijiet tagħha għall-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent b'finanzjament ta' EUR 10 miljun.

Il-Kummissjoni kompliet tesplora **sħubijiet strategiči bilaterali dwar il-ktajjen tal-valur tal-materja prima**, b'mod partikolari mas-ħab fl-Afrika (eż. in-Namibja), l-Amerka Latina, il-Balkani tal-Punent u l-Asja Ċentrali (eż. il-Każakstan), permezz ta' Memoranda ta' Qbil.

F'Novembru, il-Kummissjoni kkonkludiet negozjati mar-Repubblika tal-Angola dwar Ftehim għall-Facilitazzjoni tal-Investimenti Sostenibbli li se jgħin biex jattira u jżid l-investimenti filwaqt li jintegra l-impenji ambjentali u tad-drittijiet tax-xogħol.

It-2022 Aid for Trade Progress Report<sup>23</sup> ikkonferma li l-għajnejna għall-kummerċ (Aft) tal-UE għenek lill-pajjiżi sħab iżidu l-kapaċità kummerċjali u jindirizzaw il-pandemija tal-COVID-19. L-UE u l-Istati Membri tagħha għadhom il-provdituri ewlenin tal-Aft globali.

<sup>22</sup> Il-Kummissjoni Ewropea, id-Direttorat Ġenerali għas-Sħubijiet Internazzjonali, *Investing in sustainable development: progress report 2018-2020*, l-Uffiċċju tal-Pubblikkazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2022, <https://data.europa.eu/doi/10.2841/156351>.

<sup>23</sup> Il-Kummissjoni Ewropea, id-Direttorat Ġenerali għas-Sħubijiet Internazzjonali, *EU aid for trade: progress report 2022*, l-Uffiċċju tal-Pubblikkazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2023, <https://data.europa.eu/doi/10.2841/005862>.

## Migrazzjoni u ċaqliq sfurzat

Il-biċċa l-kbira tar-rotot migratorji lejn I-UE raw żieda fl-ghadd fl-2022, b'mod partikolari r-rotot tal-Mediterran ċentrali u tal-Lvant u mill-Balkani tal-Punent. Globalment, l-ghadd ta' persuni spostati b'mod furzat lahaq il-100 miljun għall-ewwel darba, filwaqt li l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna rrīżultat f'miljuni ta' spostamenti addizzjonali.

Sabiex juru l-impenn kongunt tagħhom, f'Diċembru, I-UE u l-Istati Membri tagħha nedew żewġ inizjattivi ewlenin reġjonali tat-Tim Ewropa biex isaħħu l-ġestjoni tal-migrazzjoni, b'mod partikolari tul-ir-rotot tal-migrazzjoni ċentrali u tal-Punent tal-Mediterran u tal-Atlantiku. F'Diċembru, il-Kummissjoni ppreżentat pjan ta' azzjoni tal-UE li jindirizza l-isfidi tul-ir-rotta tal-Balkani tal-Punent.

Fl-2022, ġie adottat pakkett ieħor ta' EUR 310 miljun biex jappoġġa l-popolazzjoni spostata Sirjana fis-Sirja u r-refugjati u l-komunitajiet ospitanti vulnerabbli fl-Iraq, il-Ġordan u l-Libanu<sup>24</sup>. Flimkien, I-UE u l-Istati Membri tagħha baqgħu l-akbar donatur b'reazzjoni għal din il-križi. Il-Konferenza VI ta' Brussell "Supporting the future of Syria and the region" immobilizzat wegħdiet li jammontaw għal EUR 6,4 biljun.

## Governanza, paċi, sigurtà u drittijiet tal-bniedem

L-azzjoni tal-UE kkontribwiet għal Ewropa aktar b'saħħiha fid-din ja billi ppromoviet approċċ integrat għal konflitti u kriżijiet esterni, inkluż appoġġ għall-bini tal-paċi u r-reziljenza, **ir-riforma tas-settur tas-sigurtà u tishħiħ tal-kapaċitajiet b'appoġġ għall-iżvilupp u s-sigurtà għall-iżvilupp (CBDSD)**.

Fl-Afganistan, I-UE ffukat fuq il-prevenzjoni tal-kollass tal-pajjiż, konxja tar-riperkussjonijiet soċjali u ekonomiċi potenzjali ġewwa u barra l-Afganistan. Ingħatat attenzjoni partikolari lid-drittijiet tan-nisa u l-bniet u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri. Twaqqaf il-Forum għall-Mexxejja Nisa Afgani.

L-UE kompliet tiddefendi u tavvanza d-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija bl-użu tal-ghodod multilaterali, reġjonali u bilaterali tagħha u bi djalogu mas-soċjetà civili. Flimkien man-Network dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u d-Demokrazija (HRDN), I-UE organizzat b'mod kongunt **I-24 Forum bejn l-Unjoni Ewropea u l-NGOs dwar id-Drittijiet tal-Bniedem**<sup>25</sup>, li ffoka fuq ir-responsabbiltà u l-ġustizzja. Barra minn hekk, I-UE ġeddet u žiedet b'mod sinifikanti l-appoġġ tagħha għall-mekkaniżmu ProtectDefenders.eu, li fl-2022 ipprovda appoġġ lil aktar minn 6 500 difensur tad-drittijiet tal-bniedem l-aktar f'riskju.

Fl-2022, il-Kummissjoni allokat EUR 170 miljun lill-Jemen, li għadu waħda mill-aż-żhar kriżijiet umanitarji fid-dinja. Miljuni ta' čittadini tal-Jemen sfaw spostati, morda u bi problemi ta' nutrizzjoni.

## FIRXA GLOBALI

### Afrika Sub-Saħarjana

Is-sitt Summit bejn I-UE u l-Unjoni Afrikana adotta viżjoni kongunta għal sħubija mgħedda, ikkomplementata mill-pakkett ta' investiment tal-Global Gateway. Il-11-il laqgħa Kummissjoni ma'

<sup>24</sup> Inklużi EUR 240 miljun f'għajnejha umanitarja.

<sup>25</sup> [https://www.eeas.europa.eu/eeas/stop-impunity-%E2%80%93-road-accountability-and-justice\\_en](https://www.eeas.europa.eu/eeas/stop-impunity-%E2%80%93-road-accountability-and-justice_en)

**Kummissjoni** bejn I-UE u I-Unjoni Afrikana saret fit-28 ta' Novembru u kopriet I-ispettru kollu tal-kooperazzjoni bejn I-UE u I-Unjoni Afrikana.

Taħt il-programm **Youth Mobility for Africa**, ingħataw 36 proġett ta' bini tal-kapaċità tal-Erasmus+ f'31 pajjiż.

L-UE u n-Namibja ffirmaw memorandum ta' qbil f'Novembru biex jistabbilixxu sħubija strategika dwar ktajjen tal-valur sostenibbli għall-materji primi u l-idroġenu rinnovabbi.

## L-Asja u l-Paċifiku

L-UE ospitat l-ewwel **Summit UE-ASEAN** (Assoċjazzjoni tan-Nazzjonijiet tax-Xlokk tal-Asja) fi Brussell f'Diċembru, li mmarka 45 sena ta' relazzjonijiet diplomatiċi. L-avveniment nieda **djalogu ġdid dwar l-enerġija bejn I-UE u I-ASEAN** biex jappoġġa t-tranžizzjoni tal-enerġija u l-integrazzjoni reġjonali tas-sistemi tal-enerġija, u inizjattivi tal-Global Gateway li jimmobilizzaw investiment ta' EUR 10 biljun. Fil-marġini tas-summit, ġew iffirmati ftehimiet ta' sħubija u kooperazzjoni mal-Malażja u t-Tajlandja. F'Ottubru, I-UE u I-ASEAN iffirmaw ukoll il-Ftehim Komprensiv dwar it-Trasport bl-Ajru bejn I-UE u I-ASEAN, l-ewwel ftehim li qatt sar dwar l-avjazzjoni bejn reġjun u ieħor.

Fit-28 **Summit bejn I-UE u I-Ġappun**, I-UE u I-Ġappun wiegħdu li jikkooperaw biex jirrispettaw l-ordni internazzjonali bbażata fuq ir-regoli u qablu dwar l-ewwel sħubija digitali tal-UE.

F'Settembru, ġie organizzat l-ewwel Forum bejn I-UE u l-Indja dwar l-Idroġenu Ekoloġiku insostenn tal-involviment tas-settur pubbliku u privat fl-iżvilupp tal-idroġenu għad-dekarbonizzazzjoni tal-ekonomija Indjana.

L-UE u l-Istati Membri tagħha kienu rapidi biex jappoġġaw lill-Pakistan wara għargħar f'Ġunju li affettwa miljuni ta' nies.

Fl-2022, l-appoġġ baġitarju tal-UE ppermetta lil 750 000 tifel u tifla barra mill-iskola jaċċessaw l-edukazzjoni permezz ta' 25 309 čentri ta' tagħlim fil-Bangladesh.

Il-Konferenza dwar il-Konnettività bejn I-UE u l-Asja Ċentrali f'Samarkand avanzat l-inizjattivi ta' konnettività reġjonali u ddiskutiet il-ħtieġa li jiġu identifikati konnessjonijiet tat-trasport, digitali u tal-enerġija sostenibbli, affidabbi u effiċjenti bejn I-Ewropa u l-Asja Ċentrali. Il-Konferenza ħabbret ukoll it-tnejda ta' inizjattiva tal-Global Gateway għall-konnettività digitali<sup>26</sup>.

Is-sħubija bejn I-UE u l-Kunsill ta' **Kooperazzjoni tal-Golf** kisbet momentum ġdid fl-2022 b'sessjoni tal-Kunsill Kongunt fi Frar, li approvat programm ambizzjuż ta' azzjoni konguṇta ta' 5 snin. F'Mejju, I-UE adottat il-Komunikazzjoni Konguṇta “A strategic Partnership with the Gulf”<sup>27</sup>.

Saru wkoll djalogi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-metan fir-reġjun permezz ta' konferenzi fit-Turkmenistan, fir-reġjun tax-Xlokk tal-Asja u fiċ-Ċina.

<sup>26</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_22\\_6963](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_22_6963)

<sup>27</sup> [JOIN\(2022\) 13 final tat-18 ta' Meju 2022](#).

## Amerka Latina u Karibew

Fis-27 ta' Ottubru, il-Ministri tal-Affarijiet Barranin tal-**Komunità ta' Stati tal-Amerka Latina u tal-Karibew (CELAC)** u l-UE Itaqgħu għall-ewwel darba mill-2018 fi Buenos Aires.

F'Diċembru, l-UE u č-Ċilì kkonkludew il-**Ftehim Qafas Avvanzat bejn l-UE u č-Ċilì**, li jaġġorna l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bilaterali eżistenti.

Fit-22 ta' Ĝunju, il-President von der Leyen u Pedro Sánchez, il-Prim Ministro ta' Spanja, nedew **shubija gdida bejn l-UE u l-ALK** dwar il-manifattura lokali ta' vaċċini, mediciċi u teknoloġiji oħra tas-saħħha, u dwar it-tishħiħ tar-režiljenza tas-sistemi tas-saħħha.

Il-kriżi soċjoekonomika u politika tal-**Venezwela** kompliet b'aktar minn 14-il miljun ruħ stmati li huma fil-bżonn u aktar minn 7 miljun Venezwelani li telqu minn pajjiżhom. Il-kontribut tal-UE għal operazzjonijiet ta' sokkors multisettorjali fil-Venezwela u r-reğjun usa' appoġġaw madwar 3,1 miljun persuna vulnerabbi.

## Il-Viċinat Ewropew

Fil-Viċinat tal-Lvant, l-2022 kienet iddominata mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, u tisħiħiħ tar-relazzjonijiet mal-pajjiżi sħab tal-Lvant tal-UE (l-Armenja, l-Azerbajġan, il-Georgia, il-Moldova u l-Ukrajna). L-UE baqgħet tappoġġa wkoll b'mod aktar b'saħħtu lill-poplu tal-Belarussja.

F'Diċembru, il-Ministri tal-Affarijiet Barranin mill-UE u l-pajjiżi sħab tal-Lvant affermaw mill-ġdid ir-rilevanza tal-aġenda tas-**Shubija tal-Lvant**, filwaqt li rrikonoxxew il-ħtieġa li tiġi aġġustata l-implementazzjoni fid-dawl tal-ġrajjiet attwali.

L-UE ffaċilitat it-taħditiet ta' paċi bejn l-**Armenja u l-Azerbajġan** u bagħtet missjoni ta' politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni fl-Armenja, l-ewwel waħda għal pajjiż tal-Organizzazzjoni tat-Trattat dwar is-Sigurtà Kollettiva. L-UE kompliet ukoll tiprovvdi għajjnuna umanitarja liż-żewġ naħħat.

Il-Memorandum ta' Qbil dwar l-enerġija ffirms mal-**Azerbajġan** f'Lulju se jsaħħħa is-sigurtà tal-enerġija tal-UE u jappoġġa t-tranżizzjoni ekologika tal-Azerbajġan.

Permezz ta' appoġġ qawwi għas-socjetà civili u l-media indipendent **Belarussa**, l-UE għenet biex tippreserva l-involviment ċiviku u l-ilħna ħielsa quddiem repressjoni brutali mir-reġim ta' Lukashenko.

L-UE pprovdiet appoġġ qawwi għar-reziljenza tal-Moldova u żiedet il-kooperazzjoni fl-oqsma tas-sigurtà u d-difiża (inkluż il-kooperazzjoni dwar it-theddid ibridu, iċ-ċibersigurtà u l-ġlieda kontra d-diżinformazzjoni, u miżuri ta' assistenza għall-forzi armati tal-Moldova taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paci). F'Marzu, tnieda DIALOGU Politiku u ta' Sigurtà ta' Livell Għoli. L-UE kompliet tiprovvdi miżuri għall-bini tal-fiduċja biex tinkoragħixxi s-soluzzjoni tal-konflitti.

Fil-**Georgia**, l-UE għenet biex titnaqqas il-vulnerabbiltà tal-pajjiż għat-theddid ibridu u cibernetiku u appoġġat il-modernizzazzjoni tal-forzi tad-difiża permezz tal-Faċilità Ewropea għall-Paci. Hija kompliet tkun involuta b'mod attiv fl-isforzi għar-riżoluzzjoni tal-konflitti, pereżempju permezz tal-ħidma tar-Rappreżentant Specjali tal-UE għall-Kawkasu tan-Nofsinhar u l-kriżi fil-Georgia u l-missjoni ta' monitoraġġ tal-UE.

Fir-raba' laqgħha Ministerjali bejn I-UE u I-Vičinat tan-Nofsinhar li saret f'Barċellona fl-24 ta' Novembru, I-UE u s-sħab tagħha kkonfermaw l-impenn tagħhom għat-tishiħ tar-rabtiet ta' sħubija Mediterranji. Huma impenjaw ruħhom ukoll li jindirizzaw l-aktar sfidi ekonomiċi, soċjali, ambjentali u ta' sigurtà li kienu urġenti, b'enfasi fuq il-konseguenzi tal-aggressjoni Russa kontra I-Ukrajna, speċjalment l-implikazzjonijiet għall-enerġija u s-sigurtà tal-ikel.

F'Ottubru, ġiet iffirmata s-**Sħubija Ekoloġika bejn I-UE u I-Marokk**. Il-programm *Énergie Verte* ta' EUR 50 miljun għandu l-għan li jagħti spinta lit-tranżizzjoni tal-enerġija tal-Marokk, filwaqt li l-programm *Terre Verte* ta' EUR 115-il miljun jappoġġa l-iżvilupp sostenibbli tal-forestrija u l-agrikoltura.

F'Novembru, I-UE u I-Ēgħiġ intensifikaw il-kooperazzjoni tagħhom fit-tranżizzjoni lejn l-enerġija nadifa billi ffirmaw memorandum ta' qbil rigward sħubija strategika dwar l-idroġenu rinnovabbli. Ftehim trilaterali mal-Ēgħiġ u Izrael jipprovd i-l-qafas għall-konsenja tal-gass Izraeljan lill-UE permezz tal-kapaċità ta' likwefazzjoni tal-Ēgħiġ.

## Il-Balkani tal-Punent u t-Turkija

Fl-2022, I-UE baqgħet impenjata li tippromwovi l-perspettiva Ewropea tar-reġjun u, f'Lulju, fetħet il-proċess ta' negozjati mal-**Maċedonja ta' Fuq u I-Albanija**. Tat ukoll status ta' kandidat lill-**Božnija-Herzegovina** f'Dicembru u laħqed ftehim dwar il-liberalizzazzjoni tal-viża għall-Kosovo<sup>28</sup>. Fis-6 ta' Dicembru, sar **I-ewwel Summit bejn I-UE u I-Balkani tal-Punent** f'Tirana.

Il-qafas ta' politika ewljeni għall-fondi tal-IPA III għadu l-Pjanijiet Ekonomiċi u ta' Investiment u l-Āgħida Ekoloġika għall-Balkani tal-Punent, implementati permezz tal-**Qafas ta' Investiment għall-Balkani tal-Punent**. Fl-2022, ġew approvati 40 programm emblematiku, li mistennija jingranaw EUR 5,7 biljun ta' investiment.

Kisba kbira f'Novembru kienet l-adozzjoni rapida ta' pakkett ta' **appoġġ għall-enerġija bla preċedent ta' EUR 1 biljun għall-Balkani tal-Punent** b'rispons għall-kriżi tal-enerġija.

It-Turkija tospita l-akbar popolazzjoni ta' refugjati fid-dinja. Permezz ta' żewġ programmi umanitarji emblematici, I-UE pprovdiet assistenza fi flus kontanti lil kważi 1,5 miljun persuna u appoġġat aktar minn 800 000 tifel u tifla u l-familji tagħhom fl-aċċess għall-edukazzjoni.

## Il-Pajjiżi u t-Territorji ekstra-Ewropej (PTEE)

Il-PTEE għandhom rabtiet kostituzzjoni speċjali ma' tliet Stati Membri: id-Danimarka, Franzja, u n-Netherlands.

Id-**19-il Forum Annwali bejn I-UE u I-PTEE** ġie ospitat minn New Caledonia fit-22 ta' Novembru. Il-PTEE għandhom rwol dejjem aktar strategiku għall-UE, huma ambaxxaturi importanti għall-UE fir-reġjuni tagħhom u għandhom assi sinifikanti, bħal żoni ekonomiċi eskużiivi vasti.

Fil-Karibew, il-**Programm “RESEMBID”** jgħin lill-PTEE kollha fir-reġjun fit-tishiħ tar-reżiljenza, l-enerġija sostenibbli u l-bijodiversità tal-baħar. Ix-xogħol marbut mal-bijodiversità kien ta' beneficiċju għall-habitats f'sitt PTEE u madwar 400 000 cittadin u resident.

<sup>28</sup> Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244 (1999) u mal-Opinjoni tal-QIĜ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.